

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Амурский государственный университет»



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной работе

А.В. Лейфа

« 09 » 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

«Деловой иностранный язык»

Направление подготовки 42.03.02 – «Журналистика»

Направленность (профиль) образовательной программы «Журналистика»

Квалификация выпускника – бакалавр

Год набора – 2021

Форма обучения – очная

Курс 3 Семестр 5

Зачёт 5

Общая трудоемкость дисциплины 72 (акад. час.), 2 (з.е.)


Составитель: Ю. П. Иванашко, доцент, к. филол. н.

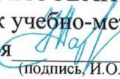
Факультет филологический


Кафедра иностранных языков


2021 г.



Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 42.03.02 «Журналистика», утверждённого Приказом Министерства образования и науки РФ от 08 июня 2017 г. № 524.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков  
« 1 » 09 2021 г., протокол № 1  
Заведующий кафедрой  О. Н. Морозова

СОГЛАСОВАНО  
Начальник учебно-методического  
управления  Н. А. Чалкина  
(подпись, И.О.Ф.)  
« 1 » 09 2021 г.

СОГЛАСОВАНО  
Заведующий выпускающей кафедрой  
 Е. Г. Иващенко  
(подпись, И.О.Ф.)  
« 1 » 09 2021 г.

СОГЛАСОВАНО  
Научная библиотека  
 О. В. Петрович  
« 1 » 09 2021 г.

СОГЛАСОВАНО  
Центр информационных и  
образовательных технологий  
   
« 1 » 09 2021 г.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель дисциплины** «Деловой иностранный язык» – повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, овладение способностью к деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках, эффективное использование иностранного языка в связи с профессиональными задачами, а также для дальнейшего самообразования.

### **Задачи дисциплины:**

- повышение исходного уровня владения нормами в области орфографии, лексики, грамматики и стилистики изучаемого языка;
- развитие общей и коммуникативной компетенций применительно ко всем видам коммуникативной деятельности в социально-бытовых и профессиональных сферах речи;
- овладение основными речевыми формами высказывания: повествованием, описанием, рассуждением, монологом, диалогом, полилогом;
- овладение культурой речи, речевым этикетом.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений и является дисциплиной по выбору.

Дисциплина «Деловой иностранный язык» изучается на следующем этапе после освоения студентами дисциплины «Иностранный язык».

Дисциплина «Деловой иностранный язык» связана с такими дисциплинами, как «Русский язык и деловая коммуникация», «Функциональная грамматика русского языка».

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

### 3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

| Категория (группа) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции   | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции  |
|--|--|---|
| Коммуникация                                 | УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном (ых) языке (ах) | ИД – 1 УК-4 Знает правила и особенности деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах)<br>ИД – 2 УК-4 Демонстрирует навыки коммуникации в деловой сфере в устной и письменной форме на русском и иностранном(ых) языке(ах) |

## 4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 академических часа.

| № п/п | Тема (раздел) дисциплины, промежуточная аттестация | Семестр | Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах) |     |    | Контроль (в академических часах) | Самостоятельная работа (в академических часах) | Формы текущего контроля успеваемости            |
|-------|--|---------|---|-----|----|----------------------------------|--|---|
|       |  |         | ПЗ  | КТО | КЭ |                                  |  |   |
| 1     | Работа в команде                                   | 5       | 8   |     |    |                                  | 9  | Лексико-грамматический тест. Диалог. Дискуссия. |
| 2     | Организа-  | 5       | 8   |     |    |                                  | 9  | Лексико-  |

| № п/п | Тема (раздел) дисциплины, промежуточная аттестация | Семестр  | Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах) |            |    | Контроль (в академических часах) | Самостоятельная работа (в академических часах) | Формы текущего контроля успеваемости                           |
|-------|--|----------|---|------------|----|----------------------------------|--|--|
|       |  |          | ПЗ  | КТО        | КЭ |                                  |  |  |
|       | ция и проведение собраний                          |          |   |            |    |                                  |  | грамматический тест. Диалог. Дискуссия.                        |
| 3     | Презентация  | 5        | 8   |            |    |                                  | 9  | Лексико-грамматический тест. Монолог. Презентация.             |
| 4     | Переговоры   | 5        | 10  |            |    |                                  | 10,8   | Контрольное аудирование. Монолог. Лексико-грамматический тест. |
|       | Зачёт  | 5        |   | 0,2        |    |                                  | 37,8   |  |
|       | <b>Итого в 5 семестре</b>                          | <b>5</b> | <b>34</b>   | <b>0,2</b> |    |                                  | <b>37,8</b>                                    |  |

ПЗ – практическое занятие, КТО – контроль теоретического обучения, КЭ – контроль на экзамене

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Практические занятия

| № п/п | Наименование темы                 | Содержание темы   |
|-------|-----------------------------------|---|
| 1.    | Работа в команде                  | Грамматика: Повторение видо-временных форм глагола.<br>Устная тема: Работа в команде.<br>Аудирование: по выбранной теме.<br>Письмо: написание аннотации.  |
| 2.    | Организация и проведение собраний | Грамматика: Повторение видо-временных форм глагола.<br>Устная тема: Организация и проведение собраний.<br>Аудирование: по выбранной теме.<br>Письмо: написание аннотации.   |
| 3.    | Презентация                       | Грамматика: Устойчивые словосочетания, использующиеся в презентациях. Использование прилагательных в тексте презентации.<br>Устная тема: Навыки презентации.<br>Аудирование: по выбранной теме.<br>Письмо: Написание аннотации. |
| 4.    | Переговоры                        | Устная тема: Проведение переговоров.<br>Аудирование: по выбранной теме.<br>Письмо: написание аннотации.   |

## 6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

| № п/п | Темы дисциплины  | Форма (вид) самостоятельной работы   | Трудоемкость в академических часах |
|-------|------------------|--|------------------------------------|
| 1.    | Работа в команде | Диалог. Подготовка к дискуссии. Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к словарному диктанту. | 9                                  |

| № п/п | Темы дисциплины                   | Форма (вид) самостоятельной работы   | Трудоёмкость в академических часах |
|-------|-----------------------------------|--|------------------------------------|
| 2.    | Организация и проведение собраний | Монолог. Подготовка к дискуссии. Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к словарному диктанту.              | 9                                  |
| 3.    | Презентация                       | Монолог. Презентация. Подготовка к дискуссии. Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к словарному диктанту. | 9                                  |
| 4.    | Переговоры                        | Монолог. Написание аннотации. Подготовка к тесту.  | 10,8                               |
| Итого |                                   |  | 37,8                               |

## 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В качестве приоритетных образовательных технологий и методов рассматриваются следующие:

*Технология стимуляции реального общения на иностранном языке* – студенты должны уметь решать реальные коммуникативные задачи, которые возникают в процессе общения «студент-преподаватель», «преподаватель – студент», «преподаватель - студенты», «студенты-студент», «студент-студенты».

*Групповой и индивидуальный методы работы со студентами.* Групповой метод обеспечивает участие в работе каждого студента и предполагает вариативность участия в работе студентов с различной степенью речевой активности и инициативности. Индивидуальный метод заключается в раскрытии личностных возможностей обучающихся: их качеств, уровня языковой подготовки, умения самостоятельно включаться в процесс общения, управлять ситуацией общения.

*Технологии сотрудничества* – современный подход к обучению иностранному языку подчеркивает важность сотрудничества студентов и преподавателя и их взаимодействия как мотивирующего фактора.

*Тестовые технологии* направлены на определение не только ЗУНов, но и компетенции, т.е. предполагает не только выбор правильных вариантов ответа, а включает в себя творческие задания (анализ текста и т.п.) и могут проводиться на всех этапах обучения и служить для промежуточного и итогового контроля.

*Диалоговые технологии* – форма организации и метод обучения, основанный на диалогическом мышлении во взаимодействующих дидактических системах.

*Технология аудиторной дискуссии* – коллективное обсуждение какого-либо вопроса, проблемы или сопоставления информации, идей, мнений, предложений. Цели дискуссий – обучение, тренинг, диагностика, изменение установок, стимулирование творчества.

*Проектная технология.* Предлагается использовать различные варианты индивидуальных и групповых проектов и путей их реализации.

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций, а также методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков отражены в фонде оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык».

*Промежуточная аттестация* по дисциплине «Деловой иностранный язык» проводится в виде зачёта.

## 10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### а) литература

1. Шишкина Т.С. Английский язык делового общения как лингвистическое явление = English of Business Communication as Linguistic Phenomenon : учебник / Шишкина Т.С. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2017. — 200 с. — ISBN 978-5-9275-2605-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/87919.html> (дата обращения: 01.06.2021)
2. Дон-Мишель Бод Kind regards: деловая переписка на английском языке / Дон-Мишель Бод. — Москва : Альпина Паблишер, 2019. — 320 с. — ISBN 978-5-9614-6530-3. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86726.html> (дата обращения: 01.06.2021)
3. Фролова В.П. Деловое общение (Английский язык) : учебное пособие / Фролова В.П., Кожанова Л.В., Чигирин Т.Ю.. — Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. — 160 с. — ISBN 978-5-00032-355-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86276.html> (дата обращения: 01.06.2021)
4. Минаева, Л. В. Английский язык. Навыки устной речи (I am all Ears!) + аудиоматериалы в ЭБС : учебное пособие для вузов / Л. В. Минаева, М. В. Луканина, В. В. Варченко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 199 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09265-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/453696> (дата обращения: 01.06.2021).
5. Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking : учебное пособие для вузов / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08043-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470273> (дата обращения: 01.06.2021).
6. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 294 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07464-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/474588> (дата обращения: 01.06.2021).
7. Профессиональный иностранный язык [Электронный ресурс] : сб. учеб.-метод. материалов по дисц. по направлению подготовки 42.03.02 «Журналистика» / АмГУ, ФФ ; сост. Ю.П. Иванашко. — Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2017. - 20 с. Режим доступа: [http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU\\_Edition/8309.pdf](http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU_Edition/8309.pdf)

### б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

| № | Наименование   | Описание  |
|---|--|---|
| 1 | Операционная система Windows 7 Pro   | DreamSparkPremiumElectronicSoftwareDelivery (3 years) договору – Сублицензионный договор №Tr 000074357/КНВ 17 от 01 марта 2016 года   |
| 2 | <a href="http://www.iprbookshop.ru">http://www.iprbookshop.ru</a>                      | Электронно-библиотечная система IPRbooks – научно-образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. |
| 3 | ЭБС ЮРАЙТ<br><a href="https://www.biblio-online.ru/">https://www.biblio-online.ru/</a> | Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своём это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от веду-                                  |

| № | Наименование | Описание  |
|---|--------------|---|
|   |              | щих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов. |

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

| № | Наименование  | Описание   |
|---|---|--|
| 1 | <a href="https://elibrary.ru/">https://elibrary.ru/</a>         | Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования |
| 2 | <a href="http://neicon.ru">http://neicon.ru</a>                 | Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН)   |
| 3 | <a href="http://webofscience.com">http://webofscience.com</a>   | Политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных «Web of Science Core Collection»             |
| 4 | <a href="http://www.multitran.ru/">http://www.multitran.ru/</a> | Информационная справочная система Мультитран «Электронные словари»   |

## 10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень материально-технического обеспечения, используемого при изучении данной дисциплины, включает в себя:

1) помещение для проведения практических занятий (оборудованное учебной мебелью и доской), библиотека (имеющая рабочие места для студентов, оснащённые компьютерами с доступом к базам данных и сети Интернет);

2) программа MS Windows 7 Pro;

3) мультимедийные и аудио-визуальные средства: аудиодиски с записью сопровождающего учебно-методические курсы материала, проектор, компьютер.

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов деятельности по дисциплине и соответствует действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Самостоятельная работа обучающихся в помещениях, оснащённых компьютерной техникой с возможностью подключение к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную и информационно-образовательную среду университета.